



広報

6月号

にのみや

第307号 発行日 昭和63年6月10日

編集 二宮町広報編集委員会
発行 二宮町企画室 二宮961番地 電話71-3311

二宮町町民憲章

1. 郷土を愛し、自然をいかすきれいな二宮町をつくりましょう。
1. ふれあいを深め、ことばをかけあうさわやかな二宮町をつくりましょう。
1. きまりを守り、良習をはぐむ住みよい二宮町をつくりましょう。
1. 幸せを願い、健やかな、明るい二宮町をつくりましょう。
1. 教養を高め、文化のかおる豊かな二宮町をつくりましょう。



あふれる自転車（北口東側自転車置場）

なくそう放置自転車

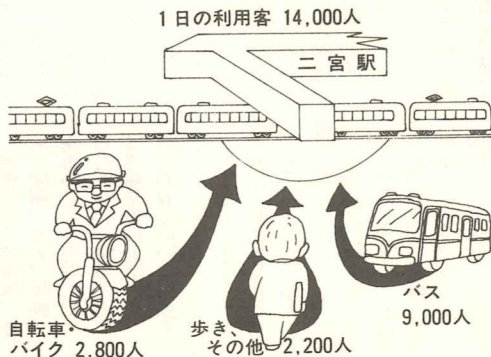
二宮駅の周りにあふれるように置かれた自転車やバイク。歩行者のじゃまになったり、バスや車がスムーズに通行できない状態はいつまで続くのでしょうか。



南口のロータリー内は最初、商店街のための駐車場でした。

今、二宮駅の一日の乗降客数は約二万八千人。乗客と降客が必ずしも一致するわけではありませんが、単純に半分にして約一万四千人が通勤や通学、その他いろいろな用事で駅を利用していると考えられます。

では、この人たちは駅までどういう交通手段で来ている（又は帰る）のでしょうか。バスの乗降客数や交通量調査から推計すると、おおよそ下のイラストのようになります。つまり、自転車やバイクを使っている人は全体の二割にすぎないことがわかります。しかし問題は、その二割の中



の交通ルールを無視した人々が置く自転車などで駅前広場や歩道が占領され、歩行者や通行バスの運行がまたげられていることです。しかも、年々この傾向はひどくなる一方です。

二宮の玄関とも言える駅前をみんなが快適に使えるようにするには、いったいどうしたらいいのでしょうか。

「全部、収容できる施設を町が駅前につくればいい」：確かにそれが根本的な解決策かもしれない。「条例で放置を禁止したら」：徹底した取り締まりを望む声も日増しに強くなっています。「駐車場より駅前広場や道路の整備が先では」：全体的な交通体系の見直しを抜きには解決できない問題です。

【三面に続く】

南口にバス乗り入れ中止も検討中

神奈川中央交通

先日、役場に神奈川中央交通の平塚と秦野の営業所長さんをはじめ幹部の人たち六人が来庁し、南口の放置自転車によって



バスの運行に重大な支障があるため、早急に改善するよう要望がありました。

「朝、夕の混雑時には、ロータリー内でバスが十分以上立ち往生することが続いています。みなさんの足を預かる公共交通として、もしこのような事態が続くならば南口のバス乗り入れを中止し、国道沿いで乗り降りしていただくことも検討しなくてはなりません。ロータリー内の放置自転車について一日も早く改善をしてください。」と平塚営業所長の三武さん。

「住民の声」の原稿を募集しています。

内容は、どんなことでもかまいません。

字数三五〇字前後、題名、住所、氏名、年齢、を書いて企図室までお送りください。掲載の方には薄謝を差し上げます。

匿名の取り扱いもします。

住民の声

【一面よりつづく】

町では現在、千台の収容が可能
な自転車駐車場の建設を計画して
います。完成の目標は今年の暮れ。
（今、急ピッチで設計などをして
いますので、内容が固まり次第、
みなさんにお知らせします。来年
からは、かなり放置が減るものと
期待されます。しかし、これで完
全に解消されると思えません。）

四月二十六日に行った最も新し
い調査の結果をまとめてみました。
この比率が大きな傾向にあり
ます。また、バイクについてはナ
ンバーから二宮町以外の人の放置
も多い（四十%以上）ことがわか
ります。

解消にいちばん大切なものは何でしょう

ほかに人に迷惑となるものは置か
ない。この心が最終的に放置をな
くすのではないのでしょうか。

駅周辺に置かれていた自転車や
バイクの実態については、平均し
て二か月に一回、台数調査を実施
しています。この調査から、置く
場所があっても少し駅から離れる
と利用が極端に減ってしまうこと
がわかります。

公設自転車駐車場の利用状況

名 称	計画台数	収容台数	収容率
①栄通り自転車駐車場	300台	293台	98%
②北口東側駐車場	646	814	126
③北口西側駐車場	533	630	118
④国道二宮交差点横断線	333	29	9
合 計	1,812	1,766	97

（注）栄通り以外は臨時駐車場



女の子から文句を
石井さん（自転車整理員）
北口で自転車の整理をして
いるんだが、もうちょっと若
い人のマナーが良くならない
かな。とくに二十歳までの女
の子。

「通路にはみ出すとじゃま
だから、きちんと置いて」と
声をかけても「はい」と言っ
てくれるのは、まあ十人に一
人ぐらい。大半は無言で、場
合によっては「どこまでが通
路なのよ」と文句を言われる
こともある。出すときも、自
分のが奥だと手前の自転車を
通路に置きっぱなしにして平
気で行ってしまう……。

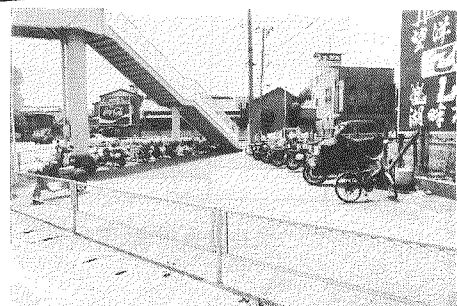
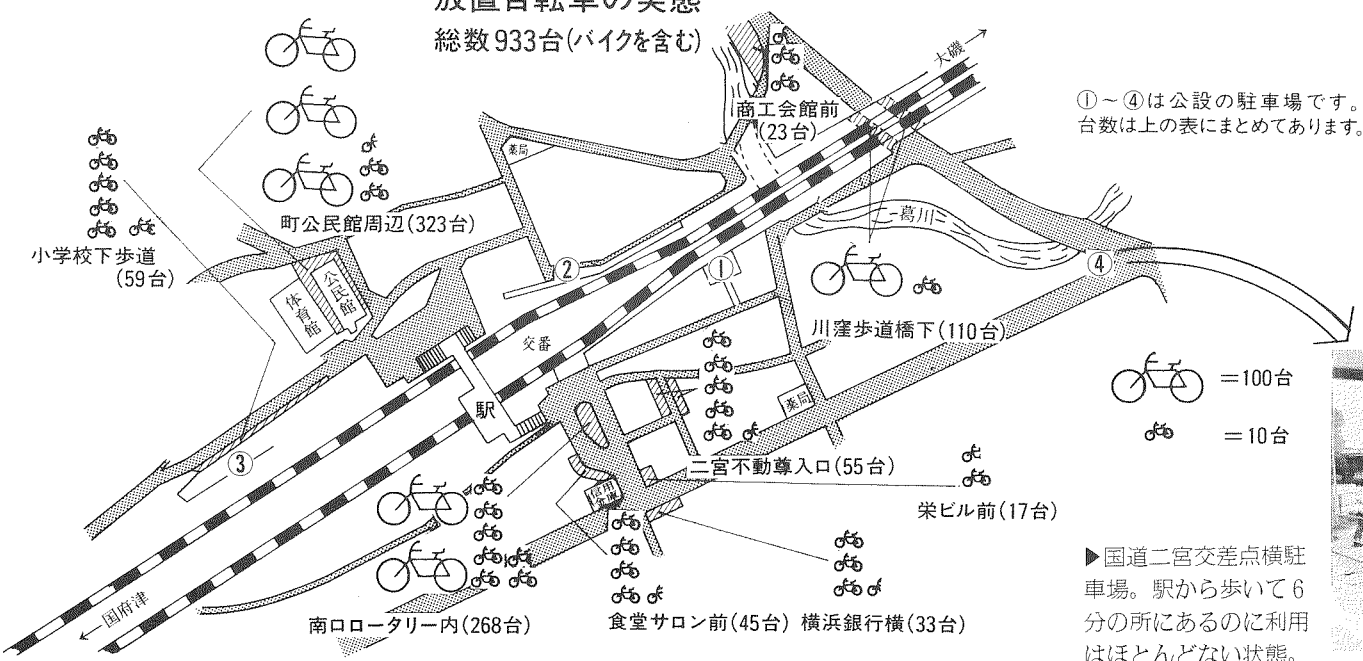
放置自転車については近隣
の市や町でも同じ悩みを抱え
ています。
そこで、数年前から平塚市
や秦野市などでは「自転車等
の放置防止に関する条例」を
制定し、駅前自転車駐車を

放置自転車「禁止条例」も必要ですか

規制しています。この条例の
目的は、自転車を置いてはい
けない区域をあらかじめ設け
て、そこに自転車を置いた場
合は強制的に移動ができるよ
うにしよう、というものです。
現在、二宮町にはこの条例

ろいってん置かれてしまえば
どうすることもできないのが
現状なんです。ただし、明ら
かに長期間放置されているも
のについては、警告書などを
取り付けて三十日を経過した
あとで撤去し、保
管しています。
しかし、禁止条例の制定は
いうなれば最後の手段、条例
で強制しなければ、ちっとも
二宮の玄関口がきれいになら
ない——それではあまりに寂
しいことではありませんか。

放置自転車の実態
総数 933台（バイクを含む）



こんには、
保健婦です。

プールに入る前に

① プールで感染する病気
たくさんある人が同じプール
に入るの、その中に伝染性
の病気をもちた人がいると、
プールを利用した人たちに感
染をおそれがあります。例
えばウイルスによる夏かぜ、
結膜炎などがあり、最も多いの
は、3度ぐらいの低温で発
芽します。酸性の土壌でも比
較的よく育ち、収穫も早くで
きます。

② プールで悪化する病気
水泳は体が冷やされるので
心臓病の人は特に注意が必要
です。また、直接水にふれる目
や耳、皮膚の病気の人は注意
しましょう。
これらのことを防ぐため、
次のことに注意しましょう。
まず、プールに入る前に体
温やおなかの調子をチェッ
クします。その他に、病気を
もっている人は、かかりつけの
医師に相談します。伝染性の
病気の人は水泳はやめてくだ
さい。病気をもちている人が
プールに入ったら大変なこと
になってしまいます。あせら
ずに治療してからプールに
行きましょう。

③ プールで感染する病気
たくさんある人が同じプール
に入るの、その中に伝染性
の病気をもちた人がいると、
プールを利用した人たちに感
染をおそれがあります。例
えばウイルスによる夏かぜ、
結膜炎などがあり、最も多いの
は、3度ぐらいの低温で発
芽します。酸性の土壌でも比
較的よく育ち、収穫も早くで
きます。

（注）アデノウイルスによ
る咽頭結膜熱のこと。日
光あたるには、水の消毒に
用いられる塩素によって
引き起されると言われ
ている。急性呼吸器疾患
の一つ。



管理

本葉が、一三枚になった
ころに間引きをします。そし
て本葉が、五枚のころ最終
的に十枚間隔になるように間
引きをします。

害虫の駆除

害虫はアブラムシ、キスジ
ノミハムシ、アオムシが主
です。DDVP乳剤で早め
に駆除します。病気があまり
発生しませんが、バト病や白
斑病などの予防として、ダイ
セン水和剤やタコニール水和
剤を散布するといでし
う。

収穫

小カブは春まきで約三十
日、秋まきで約六十日、カブ
の大きさが直径五センチい
で収穫します。収穫が遅れると
入りますので、注意して
ください。（県園芸試験場）

6月の園芸



カブ

生のまま漬物や酢の物とし
て食べたり、煮物として独特
の風味が味わえるカブは、家
庭菜園向きの重要な野菜の一
つです。栄養素も豊富に含ま
れています。おもに、ビタミ
ンCその他（ビタミンA、
ビタミンB2、カルシウム等）
原産はヨーロッパ系のア
ラナ科の野菜です。耐熱性が

種まきと準備
畑には、石灰を十平方メートルあたり一
十、化成肥料を百三十を二
施し、よく耕します。床は幅一
・二メートルとして、六十センチ間
隔に溝を作ります。そこに種
をまきます。種をまく時期は
春と秋です。春まきは、三月
〜四月の間に行います。秋ま
きは、最も栽培しやすい九月
に行います。

知っていますか 訪問看護

在宅で長期の療養を続けている方のために



妙見の西山さん宅で健康状態のチェック

「うちには寝たきりのおじいちゃんがいまして、床ずれができています。」「足の不自由なおばあちゃんをフロアに入れるのがたいへん。もっといい方法はないか。」「など、自宅で長い療養生活を送る本人や家族のご苦労は、非常に大きいものがあります。

期間の療養生活を送っている方々に対し、保健婦（十年前から）や看護婦（五年前から）による家庭訪問を実施。患者さんには健康状態のチェックや必要な看護を提供することも、ご家族の方には正しい手当ての方法を教えたり、入浴や洗髪の手助けを行っています。

近はお年寄りがお年寄りを看護しなくてはならないケースも増えてきました。病人をかかえてどうしたらよいかわからなくて不安を感じている方や、何か看護のうえで困っていることがありましたら、早めに私たちに連絡をしてください。と、金子保健婦（保健センター）の話。

町史編さん講演会（社会福祉センター）

町内かわら版



町史の編さん事業の発足を記念した講演会が、五月二十八日（土）午後二時から社会福祉センターで開催されました。

背負い一本！



新しく完成した二宮西武道場で、五月二十一日（土）同校柔道部と大磯中学校柔道部との合同練習が行われました。

人権コーナー あなたならどうします。

わたしたちの二宮町は法務省から「人権モデル地区」の指定を受けました。これを機会に、みなさんといっしょに人権問題について考えてみたいと思います。

最近の地価の上昇で、わずかな土地でも利用しようとするところから隣近所のトラブルが増えています。この中には近所付き合いのルールが認識されていないばかりに感情的に立対して話がかじり、人権問題を起しているケースが多くあります。個人の権利意識が強くなって

きた反面で地域の連帯感が薄れてきた現在、近隣関係を円満にして毎日を楽しく暮らすためには、「信義と誠実の原則」や「互いに譲り合う心」が強く望まれるところです。

先月に引き続き、下水道事業の財政について取り上げたいと思います。

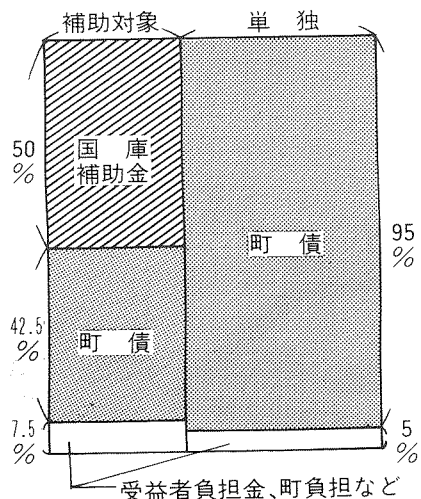
下水道へのみち

下水道財政のしくみ

前回は下水道財政の全体的なしくみについてお知らせしましたので、今回は建設費のほとんどをまかなう「国からの補助金（国庫補助金）」と「町債」について説明します。

公共性が特に高い下水道については、町債を借りることができるといいます。が、高くて次のようになります。

ポンプ場、管きよの財源



今回は「受益者負担」と「使用料」についてお送りします。

ふるさと もの知りクイズ

解答編

5月号のクイズの正解は次のとおりです。

問1…C (約3000人) 町内に子ども会は23ありますが、会員数は約3000人です。ちなみにいちばん会員が多いのは226人の田代子ども会。反対にいちばん少ないのは白樺子ども会で17人です。(4月1日現在)

問2…A (男性) 昨年度の献血実績は男性502人、女性470人の合計972人でした。

◇
お寄せいただいたハガキは全部で21通。全員、全問正解でした。抽選の結果次の3名に特製テレホンカードをお送りします。

- 橋口 晴一さん (山西669)
- 桑山 夕起美さん (二宮1471)
- 守屋 保子さん (百合が丘3-5-1)

緑の輪を広げましょう!!

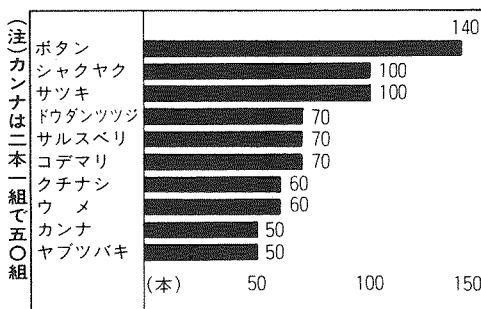


左の写真に見える木は、何の木かわかりますか? この木の名前は、ボタンです。住みよい環境づくりの一環として、緑の苗木の配布が行われました。

毎年、好評を得ている緑の苗木の配布を紹介しましょう。緑の月間(5月)にちなんで始まった苗木の配布は、今年で3年目となりました。緑あふれるまちづくりを住民のみなさんに推進してもらうものです。

当日、会場では苗木の配布について聞くと「ボタンを予約したので花の色がわかる」といって「このように催しは、長く続けて欲しいわ」などの要望があり、反映させていきたいと思っています。

小さな苗木でも数年後には大きな木に育つことでしょう。みなさん大切に育ててください。



町長が長寿者を訪問

町内にお住まいの高齢者の自宅を町長が訪問し、その長寿を祝う「最高齢者激励訪問事業」が今年も五月六日(金)に行われました。



善波竹三郎さん(左)と談笑する町長

二宮は昔から長寿の里と言われている所。その名にふさわしい行事を、というところから始まったのがこの事業です。今年で十二年目を迎えました。

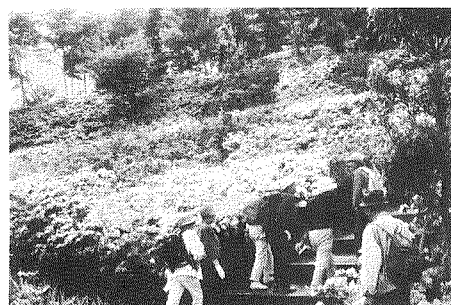
当日、次の五名の方を訪問し、町長が祝金と新茶を手渡して長寿をお祝いしました。

○脇 フミさん(山西)

コスモスの種があたるよ。

感想を聞かせて

色とりどりのツツジが咲く花木園(五月上旬)



「広場に○○があるといいな」「もっと花を植えて欲しい」「何かイベントをしたら」等々。内容はどんなことでもかまいません。ハガキ(又は封書)で役場まで直接、送ってください。

意見をお寄せいただいた方の中から抽選で、二百名にコスモスの種(20粒)をプレゼントします。(公園に実際に植えてあるのと同じ種類のコスモスです。)問合せ 都市計画課都市計画係(内線二八五)まで

- 肥後 緑さん(97) 山西
- 小島 高さん(95) 山西
- 龍澤 重雄さん(95) 二宮
- 善波 竹三郎さん(95) 山西

登録は十名

青少年指導者バンク

先月号で募集した青少年指導者バンクに応募された方は五月三十一日現在、十名になっています。内訳は男性四名、女性六名で、上は五十五歳から下は十六歳(高校生)まで幅広く集まっています。これから野外活動も活発になる季節。指導者のみなさんには、いろいろな場で活躍をお願いしたいと思います。

なお、引き続き登録を受け付けています。一人でも多くの参加をお願いします。問合せ 教育委員会社会教育係(内線三三五)まで

郷土の味

アジのたたき
ウマツラハギの刺身



今月は二宮で採れる魚を使った刺身料理を紹介します。

アジのたたき

材料

- ・アジ…中程度の大きさ
- ・長ねぎ
- ・しょうが(少々)
- ・大根

作り方

- ①アジの腹に3cm程度の包丁を入れ、腹わたを取り出す。
- ②えらを抜き取り、さつと水洗いする。
- ③中骨に頭と尾をつけたまま、包丁で三枚におろす。身は皮を下にして薄く切り取る。
- ④中骨の部分に青じそやママを置き、細く切った身をのせ盛る。
- ⑤ねぎやしょうがを刻んで盛り付ける。
- ⑥薬味には、しょうがや大根おろしを使う。

ウマツラハギの刺身

材料

- ・ウマツラハギ…15cmくらい
- ・長ねぎ、しょうが(好みに応じて)

作り方

- ①ウマツラハギの頭にとけがあるのを、そのうしろに包丁を入れ、おしぎをさせて頭を取ると腹わたまで、きれいに取ることが出来る。
- ②皮をはぐときは腹のところがむくむくきれいにスッとむける。
- ③三枚におろしてから中央の小骨を切り取り、薄切りをする。
- ④好みに応じて、わさびやうゆか、しょうがじょうゆでどうぞ。

町立体育館の休館案内

(○印が休館の日)

【日月火水木金土】

— 6月 — 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30

— 7月 — 1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15

(6月19日と26日は大会のため昼間は体育館の利用ができません)

一般的に、筋力は、運動の積み重ねによりアップすることが出来ます。しかし、あまり練習をしなくても生まれつき足の速い人がいます。なぜでしょうか?

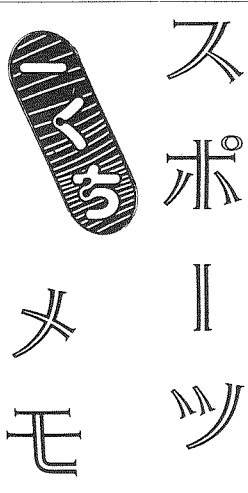
これは、筋肉の繊維に關係があるのです。筋肉の中には

白筋と赤筋

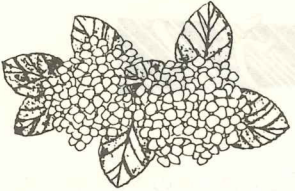
鯛のように自身の魚は瞬発力が強く素早く獲物を捕まえます。一方、鯛のような赤筋の魚は持久力があり長時間回遊します。私たちの中でも瞬発力に優れ短距離走や重量挙げ・砲丸投げに向いている者と、持久力があつてマラソン・水泳に向いている者とがいます。

解します。収縮するスピードは遅いですが、長時間の運動に耐えられます。白筋の多い人でも、マラソンなどを続けることによってピンク色の筋肉に変わります。

普通の人は、白筋と赤筋の割合が同じ位ですが、一流の選手はその割合が8割を超す上におお努力を重ねています。



町立体育館
尾崎金次館長



あじこ

くらしのしおり



6月19日は父の日

お知らせ

◆予防接種の変更

6月1日から三種混合予防接種(百日せき、ジフテリア、破傷風)について次のようになります。

対象 生後6か月～24か月未満の乳幼児。
方法 町と契約している医院、病院で個別に接種してもらいます。

Ⅰ期：3週間～8週間の間隔をおいて3回接種。
Ⅱ期：Ⅰ期完了後1年～1年6か月の間隔をおいて1回接種。

費用 無料

その他 予約制(直接、医院に連絡してください)

契約医院 浅野クリニック(72-0720)、尾上クリニック(71-1612)、笠間医院(71-0103)、加藤医院(71-8443)、北川医院(71-0007)、国

◆私立幼稚園児の保育料を助成

4月1日現在、私立の幼稚園に4、5歳の子供を通わせている保護者に、保育料の助成をします。対象は7月1日現在で町内に住所があり、9月末まで3か月以上の通園期間がある(予定を含む)方です。二宮町以外の私立幼稚園でもかまいません。

◆金婚式を迎える方へ

9月15日「敬老の日」に、結婚50年または60年を迎えるご夫婦に、長寿をお祝いして



毎年6月は児童手当を受けている方に現況届を提出していただく月です。6月30日までに手続きをして下さい。もちもの①現況届の用紙(送付済みのもの)②印鑑③厚生年金に加入の方は年金加入証明書、国民年金に加入の方は国民年金手帳④63年1月2日以降、二宮町に転入された方は所得証明書(1月1日以前に住民登録をしていた市町村で交付)

町で交付) 問合せ 住民福祉課児童老人係(内線235)まで

立小児病院二宮分院(71-2567)、佐藤内科医院(72-2300)、志村医院(71-8020)、住田医院(71-0179)、飛田外科医院(71-0572)、二宮診療所(71-0201)、横山医院(72-2580)まで
②町民税の所得割が非課税の世帯：年額八三〇〇〇円
③町民税の所得割の額が九五〇〇〇円以下の世帯：年額四八〇〇〇円
なお、町民税の所得割の額については、同一世帯で二人以上所得が合算された世帯と見做し、今年度に納付すべき額です。

県から記念品を贈ります。対象①昭和63年9月15日までに、県内に在住する期間が一年以上であり、二宮町基本台帳に登録されている夫婦②結婚して50年、あるいは60年を迎える夫婦(50年以上あるいは、60年以上でまだ記念品の交付を受けていない夫婦も対象となります)

以上二つの事項にあてはまる方が対象です。

申込期限 6月30日(木)まで
申込み・問合せ 住民福祉課児童老人係(内線235、2355)まで

◆水道見学会

①Bコース 出発 解散 藤沢駅北口NTT屋周辺→寒川浄水場→水道記念館・水の広場→自然保護センター
②Cコース 出発 解散 藤沢駅北口NTT前→宮ヶ瀬→谷ヶ原浄水場→相模湖・津久井湖
とき Bコース、8月3日(水)Cコース、8月4日(木)いずれも午前8時30分集合、午後5時解散
定員 各コース250人
その他 昼食は持参です
申込期限 6月30日(木)まで
申込み 郵送のみ〒231横浜市中区日本大通1 神奈川県企業庁水道局計画調査課

◆録音編集講座

目的 不自由な方のためにテープをつくりたい。
コース名、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を明記してください。
申し込み・問合せ 県ライオン会・指導課(71-0451、364-0022)まで。

◆健康テレホンサービス

24時間中、電話を通して健康をおとします。健康についての知識が気軽に聞けることができます。なお、曜日別に内容が変わります。
電話 (71-0451、4531-1133)
テーマ
(月)非A、非B型肝炎
(火)学校検診と耳鼻科の病気
(水)虫歯に関する最新情報
(木)水いばの話
(金)高齢出産
(土)日産死とは何だろう
(日)朝9時～翌朝9時までが同じ内容のテーマです。
主催 神奈川県保険医協会

◆放置自転車

○放置自転車の記事の中で国道交差点横断歩道の利用を呼びかけました。6分早く起きれば放置しないで済むのは、とくに重要です。しかし、かつては朝早く起きられないのは私も同じ。毎朝、秒読みで支度して追われています。でも、少しの問題を考えてみてください。(日)
○この広報は6月9日に企画室を発送しました。ご意見をお待ちしています。

歳時記

夏至

夏至の日の行事をご存じですか？ソマメのご飯を田の神にあけるとか、夏至に田植えをするのを怠むなどの風習が一部にはあるようです。夏至は「存じ」のように、6月22日ごろで、北半球では太陽の位置が最も高くなり、昼が最も長い日です。太陽が高ければ、この

時が最も暑いように思いますが、この時期の日本には梅雨寒むで、天気が悪い。日照時間の平均も冬至より短く、いよいよ、夏を迎えたという実感がなく、行事なども少ないのもかもしれません。

一方ヨーロッパ、とくに北欧では、夏至には火祭りなどの派手な行事が各地で行われます。占いや言い伝えもいろいろ残っています。

丘の上などで火をたき、恋人同士が手を握り、その火を飛び越えようと恋が成就するとか、娘がこの夜にまぐらの下に花を置いて寝ると、いい夢を見ることが、夏至の

朝露はそはかす取りの効果があるとかいわれています。北欧では、夏至は白夜の季節で、こうしたロマンチックな行事にあふわしい風景が見られます。

◆職業訓練生

県立小田原高等職業技術学校では10月3日(月)入校の男女職業訓練生を募集しています。

◆湘南ライナー

二宮に停車
7月6日(水)から湘南新宿コース 福祉サービス、食品サービス、ビジネス実務定員 各20名

案内

募集



催し

◆体操のついで
軽快なリズムに合わせて、いい汗を流している各体操グループが、一堂に集まり初めて発表会を開きます。
とき 6月15日(水)午前10時～11時30分
ところ 町立体育館

入場料 無料
主催 体操のついで実行委員会
後援 二宮町教育委員会、二宮町体育協会
問合せ 村田(71-2472)まで

◆国民年金からののお知らせ

サラリーマンの妻で届け出が済んでいない方は、将来の年金額が不利になることがあります。
昭和61年4月1日から新国民年金制度になり、サラリーマンの妻でも国民年金に必ず加入することとなりました。そこで、加入の届け出をしていただく必要があるのですが、今月末までに手続きをした方は2年前にさかのぼって加入した取り扱いをすることができます。しかし、7月に入るとこの扱いができません。
昭和61年4月1日以降で扶養されている妻等で、新規又は再取得等で加入しなければならない人は、6月末までにお届けを！

◆国民年金保険料(6月分)

6月30日
6月25日
納税は あすの暮しの 基礎づくり



写真を差し上げます

本紙掲載写真に写っている方は、企画室広報広聴係(内線三五八)へご連絡ください。無料。

物価のうごき

5月分 (前月比)	
・まあい	-1円
100g	194円
・じゃがいも	+27円
1kg	232円
・サラダ油	+88円
1.4kg	524円
・豚肉	+7円
モモ中肉100g	154円
・灯油	-1円
18%配達料込み735円	
消費生活モニター調査結果	

町の人

町の人 (5月1日現在)	
総数	29,074人 (+17)
男	14,294人 (-11)
女	14,780人 (+28)
世帯数	8,664世帯 (+21)
()内は前月との比較。人口統計から	

編集室

